

texte : Eric Herbette
musique : Julien Joubert

Voix principale seule

Don Quichotte

une épopée chevaleresque et musicale pour chœur et piano
pour Lubin

PROLOGUE DE DON QUICHOTTE

Valse légère

Si vous souhai - tez ne pas per - dre la tête, La voir rou -
7 ler et dan - ser sur l'her - bette, Bat - tre la cam - pagne, par - tir en go - guette,
14 Ne li - sez pas, ne li - sez pas... c'est bête. Oui !
20 Si vous souhai - tez vi - vre pai - si - ble - ment, Cul - ti - ver vo - tre jar - din tran - quill' -
27 ment, Ai - mer les vô - tres sans dé - sa - gré - ment, Ne li - sez pas, ne li - sez
34 pas... c'est bête. Fuy - ez, fuy - ez les au - teurs dra - ma -
41 tiques, Fuy - ez, fuy - ez les po - èt's ro - man - tiques, Fuy - ez leurs é - crits tra -
48 giques, co - miques, Fuy - ez ces vieilles barbes, ces vieilles biques. Fuy - ez, fuy -
55 ez les au - teurs dra - ma - tiques, Fuy - ez, fuy - ez les po - èt's ro - man - tiques, Fuy -

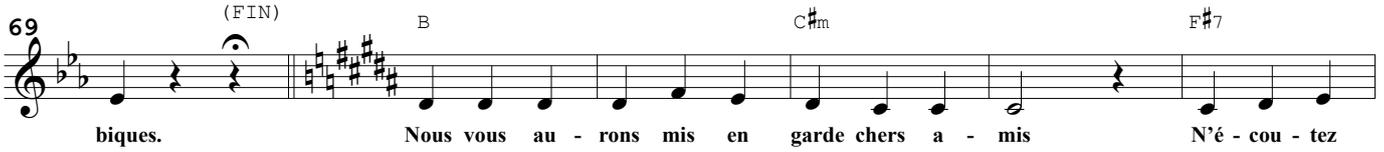
Voix principale seule

62 Fm E^b/G B^b7sus B^b7 E^b



ez leurs é - crits tra - giques, co - miques, Fuy - ez ces vieilles barbes, ces vieilles

69 (FIN) B C[#]m F[#]7



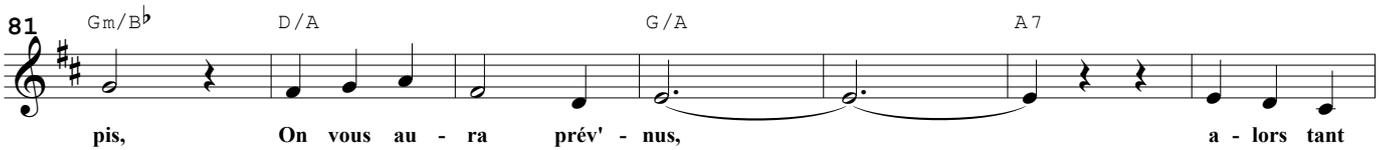
biques. Nous vous au - rons mis en garde chers a - mis N'é - cou - tez

75 B D D^o Em



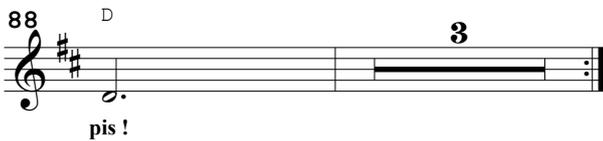
pas, n'é-cou-tez pas ce ré - cit, Ou vos vies i - ront de mal en

81 Gm/B^b D/A G/A A7



pis, On vous au - ra prév' - nus, a - lors tant

88 D



pis!

Le narrateur : Dans un paisible village de la Mancha vit un gentilhomme du nom de Quijana. Cet homme grand et sec, au visage amaigri lit jour et nuit des livres de chevalerie. Il croit dur comme fer à ce qu'ils racontent...

Le chœur (interrompant) : euh... et nous ?

Le narrateur : Et vous ? Quoi, et vous ?

Le chœur : On peut peut-être faire cette chanson de présentation, non ?

Le narrateur : Tout à fait, je vous en prie, allez-y. Avec plaisir. Mille excuses. Je ne me rendais pas compte...

DANS UN PAISIBLE VILLAGE...

$\text{♩} = 120$

3

C G7/D

Dans un pai - si - ble vil - la - ge de la Man - cha

7 G7 C C C7 F Fm

Vit un gen - til - hom - me du nom de Qui - ja - na. Cet hom - me grand et sec, au vi - sage a - mai - gri

11 C/G G7 C Am

Lit jour et nuit des li - vres de che - va - le - rie. Il croit dur comme fer à ce

16 Em F C Dm

qu'ils ra - content, Il en perd la rai - son en fin de compte. L'es - prit tou - jours ou - vert, ce

20 C/E D/E# D7 G Ab7 Db

fou rai - son - nant Dé - ci - de de se faire che - va - lier er - rant! A - lors, il sort les ar -

24 Ab7/Eb Ab7 Db Db Db7

- mes de ses an - cêtres, Les net - toie, les dé - rouille, en un mot : les fait re - naître. Il met plus de deux jours à

28 Gb Gbm Db/Ab Ab7 Db

nom - mer son che - val Ce se - ra « Ros - si - nante », Ros - si - nante, c'est pas si mal! Puis

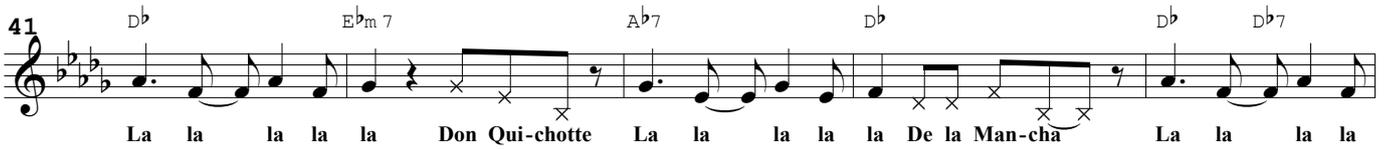
33 Bbm Fm Gb Db

il met qua - tre jours à se trou - ver son nom à lui Ce se - ra : Don Qui - chotte de la Man - cha ; eh oui! Il

37 Ebm Db/F Eb/G Eb7 Ab A7

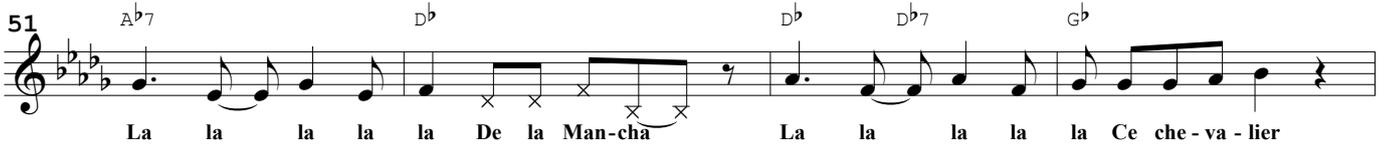
lui reste à choi - sir qui se - ra sa bien - ai - mée, C'est le pas - sage o - bli - gé quand on veut ê - tre che - va - lier.

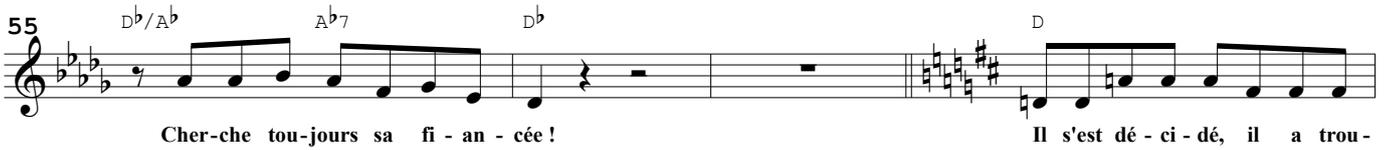
Voix principale seule

41 D^b $E^b m 7$ $A^b 7$ D^b D^b $D^b 7$

 La la la la la Don Qui-chotte La la la la la De la Man-cha La la la la

46 G^b D^b/A^b $A^b 7$ D^b D^b $E^b m 7$

 la Lit jour et nuit Des his-toires de che-val' - rie La la la la la Don Qui-chotte

51 $A^b 7$ D^b D^b $D^b 7$ G^b

 La la la la la De la Man-cha La la la la la Ce che - va - lier

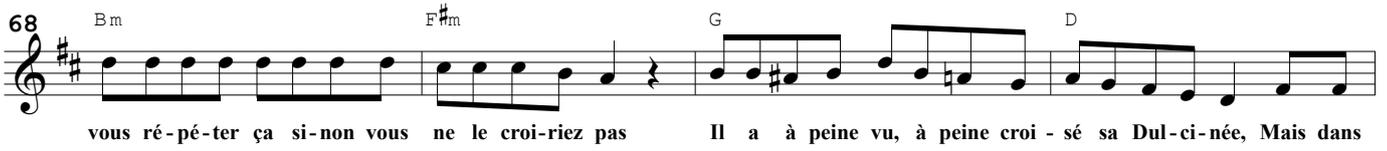
55 D^b/A^b $A^b 7$ D^b D

 Cher-che tou-jours sa fi - an - cée! Il s'est dé - ci - dé, il a trou-

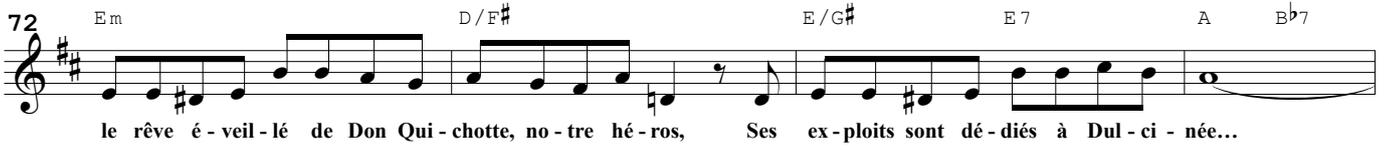
59 $A 7/E$ $A 7$ D D $D 7$

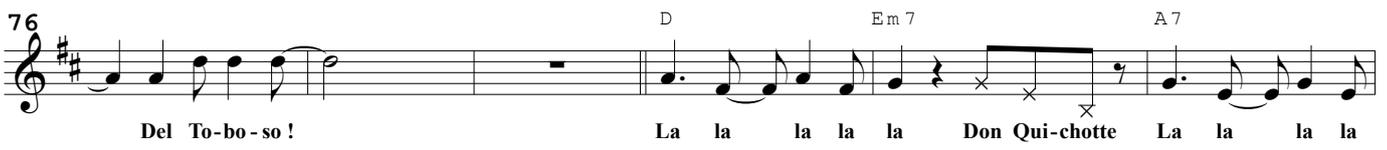
 vé sa bien-ai - mée Elle vient del To-bo-so, c'est une pa - y-sanne il - let-trée L'a-t-il ja-mais vue, l'a-t-il

63 G $G m$ D/A $A 7$ D

 ja-mais ren-con-trée? Qu'im-por-te, qu'im-por-te, c'est un rêve é-veil - lé. On va

68 $B m$ $F^{\#} m$ G D

 vous ré-pé-ter ça si-non vous ne le croi-riez pas Il a à peine vu, à peine croi - sé sa Dul-ci-née, Mais dans

72 $E m$ $D/F^{\#}$ $E/G^{\#}$ $E 7$ A $E^b 7$

 le rêve é - veil - lé de Don Qui - chotte, no - tre hé - ros, Ses ex - ploits sont dé - diés à Dul - ci - née...

76 D $E m 7$ $A 7$

 Del To-bo-so! La la la la la Don Qui-chotte La la la la

82 D D $D 7$ G D/A $A 7$ D

 la De la Man-cha La la la la la Lit jour et nuit Des his-toires de che-val' - rie

Voix principale seule

87 D Em 7 A 7 D D D 7

La la la la la Dul-ci-née La la la la la Del To-bo-so La la la la

92 G D/A A 7 D

la La bien-ai-mée La bien-ai-mée de no-tre hé-ros.

Le narrateur : Par un chaud matin de juillet, Don Quichotte de la Mancha, sans prévenir sa gouvernante, sa nièce, le curé ni son ami le barbier, part à l'aventure sur son vieux cheval. Il chemine toute la journée sous un soleil si fort que sa cervelle est en ébullition.

Le chœur : Pataqui pataclope, pataqui pataclope etc. (Jusqu'au début de la reprise du texte par le narrateur)

Le narrateur : A la nuit tombée, mort de faim, il trouve une auberge qu'il prend aussitôt pour... un château. Don Quichotte mange peu. Il est travaillé par l'idée qu'il n'est pas encore réellement fait chevalier. Voyant en l'aubergiste le gouverneur de la forteresse, il le prie de l'adouber. Ce qui est fait au petit matin et Don Quichotte, content, quitte l'auberge. Toutefois, il retourne chez lui pour prendre un écuyer, comme lui avait conseillé, non sans malice, les clients de la taverne. Il pense à un paysan de ses voisins qui est pauvre : Sancho Panza.

Le chœur : Pataqui pataclope, pataqui pataclope etc. (Jusqu'au début de la reprise du texte par le narrateur)

Après avoir parcouru deux milles, Don Quichotte voit une troupe de marchands qui se rend à Murcia pour acheter de la soie. Les prenant pour des chevaliers errants il leur dit :

ARRÊTEZ-VOUS, CHEVALIERS !

$\text{♩} = 96$

2

Dm Dm (maj7) Dm 7 Bm 7 (♭5) / D Gm 7

Ar-rê-tez-vous che-va-liers ! Je veux que vous con-fes-siez, Qu'il n'y

8 C 7 F Em 7 (♭5) A 7 Dm

a pas de plus bel - le Que ma de - moi - selle.

15 Dm Dm (maj7) Dm 7 Bm 7 (♭5) / D 3 Gm 7 C 7 F

Com-ment ça, Qui est-elle ? Ban-de d'in-grats ! C'est la rei-ne de la Man - cha,

22 Em 7 (♭5) A 7 Dm

Ma Dul - ci - née à moi !

Les marchands : Oui, mais nous, on ne la connaît pas. On ne peut pas vous dire que c'est la plus belle. Vous n'auriez pas un portrait ou quelque chose ?

27 Gm E♭7 Gm E♭7

Vous ne mé - ri - tez que mon mé - pris Vous n'a - vez rien à faire i - ci

29 Gm Cm 7 F 7 B♭ Am 7 (♭5) D 7 Gm

J'ai com-pris, vous vou-lez la guer-re, En garde, et croi-sons le fer !

33 Dm Dm (maj7) Dm 7 Bm 7 (♭5) / D Gm 7 C 7

Der-nière chance, che-va-liers ! Vous de-vri - ez con - fes - ser, Qu'il n'y a pas de plus

39 F Em 7 (♭5) A 7 Dm Dm

bel - le Que ma de - moi - selle. Non ?

46 Dm (maj7) Dm 7 Bm 7 (♭5) / D Gm 7 C 7 F

Tou-jours pas ? Mais c'est pas pos-sible, ça ! C'est la rei-ne de la Man - cha,

53 Em 7 (♭5) A 7 Dm Gm E♭7

Ma Dul - ci - née à moi ! Il charge, la lan - ce bais-sée sur

Voix principale seule

58 *Gm E♭7 Gm Cm7 F7 B♭*
 eux Il est cer-tain d'ê-tre vic - - rieux Mais Ros - si - nan - te tré-buche et tombe à terre
Les autres font signe
 que ce n'est pas du tout
 ça. Don Quichotte s'est
 (un peu) envolé, mais il
 s'est rapidement écrasé.

61 *Am7(♭5) D7 Gm E♭ Cm7 F7*
 Don Qui-cho-t te s'en-vo - le dans les airs. Dans les airs... Dans les airs... Don Qui-cho-t te s'en-vo - le

64 *B♭ Am7(♭5) D7 Gm Gm E♭7*
 dans les airs... Don Qui-cho-t te s'en-vo-le dans les airs... La chute est rude, il ne peut plus se le-ver,

68 *Gm E♭7 Gm Cm7 F7 B♭*
 Il crie : « Je vais vous cor-ri-ger ! » Les mar-chands s'ap-pro-chent en ri-ant Et le bas -

71 *Am7(♭5) D7 Gm Dm Dm(maj7) Dm7 Bm7(♭5)/D*
 tonne i - né - vi - ta - ble - ment. Aïe, ouille, aïe, aïe, ouille ! Aïe, aïe, ouille, ouille ! Aïe, aïe, ouille !

77 *Gm7 C7 F Em7(♭5) A7 Dm*
 Aïe, ouille, aïe, ouille !
 (sur la musique)
 Savez-vous ce qui fait le plus mal ? Ce n'est pas les coups, non... C'est d'être incompris !

84 *Dm Dm(maj7) Dm7 Bm7(♭5)/D Gm7 C7*
 Aïe, ouille, aïe, aïe, ouille ! Aïe, aïe, ouille, ouille ! Aïe, aïe, ouille ! Aïe, ouille, aïe,

91 *F Em7(♭5) A7 Dm*
 ouille ! Aïe, aïe, aïe, ouille ! Aïe, ouille !

Une voix du chœur (comme si elle cherchait à raconter la fin de l'histoire) : Surtout, ne riez pas de qui perd la raison. Surtout, ne riez pas de qui perd la raison, etc. Les autres (la faisant taire) : chut !
 Le narrateur : Alors, les marchands reprennent leur route en se moquant de ce fou furieux qui a voulu les attaquer tandis que Don Quichotte, en pleurant, s'adresse à Dulcinée :
 « Où êtes-vous, où êtes-vous mon aimée ? Ne n'abandonnez pas, moi qui me suis battu pour votre honneur. »
 Heureusement, le hasard fait passer un vieux laboureur de son village. Il lève Don Quichotte et le hisse sur son âne. Puis, prenant Rossinante par son licou, il part pendant que notre chevalier débite des sottises. Ils arrivent à la fin du jour. Chez lui se trouvent le curé, le barbier, sa gouvernante et sa nièce. Tous sont inquiets et parlent de ces livres qui lui ont chamboulé la tête.
 Quand il paraît, ils se précipitent vers Don Quichotte, mais il les arrête et leur dit : « J'ai fait une grande chute avec mon cheval en combattant dix géants, à présent, faites venir une fée afin qu'elle soigne mes blessures. » Attristés, le curé et le barbier le portent dans son lit, sa gouvernante et sa nièce lui donnent à manger et il finit par s'endormir.

IL FAUT S'ORGANISER

Swing fast !

Am Dm Am

Il faut s'or-ga-ni-ser Il faut ar-rê-ter ça,

6 Am Dm Am Dm 7

On n'peut pas le lais-ser Dans cet é-tat. C'est à cause

12 G7 Em Am Dm 7 G7 C

de tous ces li-vres Ces li-vres qu'il a lus

19 Dm 7 G Em 7 Am 7 Dm 7 Eb 7 E 7sus

Il faut qu'on le dé-li-vre Car le pauvre hom-me les a crus!

26 E 7 Am Dm Am

Il faut s'or-ga-ni-ser Il faut ar-rê-ter ça, **Toujours swing** On

31 Am E 7 Am Am 7/G

n'peut pas le lais-ser Dans cet é-tat! **mais plus cool** Le cu-ré, le bar-bier, la gou-ver-

36 F 7 E 7 Am C Dm B 7/D# E 7sus E 7

nante et la nièce Pé-nè-trent dans la chambre où les li-vres sont ran-gés.

39 Am Am 7/G F#m 7(b5) F 7 Am/E

Ont-ils un plan? Ils ou-vrent la fe-nê-tre! Mais qu'ont-ils fait? Les

42

livres... ils les ont je-tés! Et pen-dant que Don Qui-chotte est a-li-té,

45 Am/E B 7/D# E 7 Am Dm

À la fe-nêtre on les en-tend chan-ter: Il faut s'or-ga-ni-ser Il faut ar-rê-ter

49 Am Am Dm Am

ça, On n'peut pas le lais-ser Dans cet é-tat.

Don Quichotte

Voix principale seule

55 *Dm 7* *G7* *Em* *Am* *Dm 7* *G7* *C*
 C'est à cause de tous ces li - vres Ces li - vres qu'il a lus

62 *Dm 7* *G* *Em 7* *Am 7* *Dm 7* *E^b7* *3*
 Il faut qu'on le dé - li - vre Car le pauvre hom-me les a

69 *E 7sus* *E 7* *Am* *Dm* *3* *Am*
 crus ! Il faut s'or-ga-ni-ser Il faut ar - rê-ter ça, **Toujours swing** On
mais plus cool

75 *Am* *E 7* *Am* *Am* *Am 7/G*
 n'peut pas le lais-ser Dans cet é - tat ! Il y a-vait (on a com-pté), il y a-

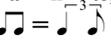
80 *F 7* *E 7* *Am* *C* *Dm* *B 7/D#* *E 7sus* *E 7*
 vait trois cents ou - vrages, Clas - sés a - mou - reus'-ment, trois cents li - vres re - liés

83 *Am* *Am 7/G* *F#m 7(b5)* *F 7* *Am/E*
 Je - tés par la fe - nêtre, oui, je - tés a - vec rage, Trois cents vo - lumes !

86 *Am* *Am 7/G* *F 7* *E 7*
 Trois cents his-toires de che - va - liers... Mais, quelle est cette o - deur ?

89 *Am* *C* *Dm* *B 7/D#* *E 7sus* *E 7* *Am* *Am 7/G* *F#m 7(b5)* *F 7*
 Et là, re-gar-dez, ça fume ! Oh non ! Non... Mal - heur de mal-heur !

93 *Am/E*
 Ce sont les livres... Ce sont les li - vres qui se con - sument ! Et pen-dant que

96 *Am/E* *B 7/D#* *E 7*
 Don Qui-chotte est a - li - té, Au-tour du feu, on les en - tend chan - ter : Il
Swing fast ! 

99 *Am* *Dm* *3* *Am* *Am*
 faut s'or-ga-ni-ser Il faut ar - rê-ter ça, On n'peut pas le lais-ser

Voix principale seule

104 ^{Dm} ^{Am} ^{Dm 7} ^{G 7} ^{Em} ^{Am}
 Dans cet é - tat. C'est à cause de tous ces li - vres

111 ^{Dm 7} ^{G 7} ^C ^{Dm 7} ^G ^{Em 7}
 Ces li - vres qu'il a lus Il faut qu'on le dé - li - vre

118 ^{Am 7} ^{Dm 7} ^{E^b° 7} ^{E 7sus} ^{E 7} ^{Am}
 Car le pauvre hom-me les a crus ! Il faut s'or-ga-ni-ser

124 ^{Dm} ^{Am} ^{Am} ^{E 7} ^{Am}
 Il faut ar - rê - ter ça, Toujours swing On n'peut pas le lais-ser Dans cet é - tat !
 mais plus cool

130 ^{Am} ^{Am 7/G} ^{F 7} ^{E 7} ^{Am} ^C
 Un feu, un seul feu Dé-ruit tout ce qui fut sa vie Un feu, un seul feu Feu

134 ^{Dm} ^{B 7/D#} ^{E 7sus} ^{E 7} ^{Dm 7} ^{G 7} ^{Em 7} ^{Am} ^{Dm 7} ^{E 7}
 de joie, feu de fo - lie Feu, oui feu Feu les li - vres de

138 ^{Am} ^{Dm 7} ^{G 7} ^{Em 7} ^{Am} ^{Dm} ^{E 7} ^{Am}
 che - val' - rie Feu, oui feu Feu de fo - lie !

Le narrateur : Et ce n'est pas fini ! Ensemble, le curé, le barbier, la gouvernante et la nièce décident de murer la chambre. Pour faire croire à leur ami, qu'elle n'a jamais existé ! Don Quichotte dort deux jours. Lorsqu'il sort de son lit, la première chose qu'il fait, évidemment, est d'aller voir ses livres. Mais il ne retrouve rien. Aussitôt, il interroge sa gouvernante. Elle invoque un diable. Un diable ? fait Don Quichotte La nièce aussitôt rectifie : - Non, plutôt un enchanteur, un magicien, un mage. Le grand.. Mugnaton, je crois. - Il a dû dire Freston, non ?

FRESTON, FRITON OU FANFARON

Le chœur joue à la fois le rôle de la nièce et Don Quichotte. Il faut réussir à montrer que l'un et l'autre se coupe la parole, et que Don Quichotte reste malgré tout sur son idée de départ.

♩ = 76

La nièce F G

Je ne sais si c'est Fres-ton, Fri-ton ou Fan-fa-ron, Le nom

5 C7 F Don Quichotte Am E/G#

de cet his-tri-on, est peut-être bien Fri-pon, C'est Fres-ton l'en-chan-teur, il n'y a au-cun doute

9 Em 7(b5)/G D/F# Dm/F Am/E B7/D#

Il é-tait é-crit, qu'il croi-se-ra-it ma route Fres-ton, Fres-ton, tel est bien son nom! Al-lez, dis-le moi! Dis-

14 E7 La nièce F G C7

moi que j'ai rai-son! Mais je ne sais si c'est Fres-ton, Fri-ton ou Fan-fa-ron, Le nom de cet his-tri-on, est peut-

19 F A♭ E♭ D♭ G7/B C7

être bien Fri-pon, Tri-ton, Fe-nes-tron, Try-phon ou Zé-bu-lon Si-mon ou Fa-bu-lon, c'est en «on» que fi-nit son

24 F Don Quichotte Am E/G# E°/G D/F#

nom! C'est Fres-ton l'en-chan-teur, il n'y a au-cun doute Il é-tait é-crit, qu'il croi-se-ra-it ma route

29 Dm/F Am/E B7/D# E7 Dm 7

Seu-le-ment voi-là, mé-chant pe-tit sor-cier Il est aus-si pré-dit que je vais af-fron-ter Un

34 G7 Em 7 Am 7 Dm E7 Am

de tes che-va-liers, en com-bat sin-gu-lier.

40 Dm 7 G7 Em Am Dm

Oui, c'est é-crit, c'est gra-vé, telle est ma

46 E7 La nièce F G Dm Don Quichotte G7

des-ti... Mais je ne sais si c'est Fres-ton, Fri-ton ou Fan-fa-ron, Si! C'est é-crit, c'est gra-vé,

Voix principale seule

canon

51 *Em* *Am* *Dm* La nièce *F* *G*
telle est... Je ne sais si c'est Fres-ton, Fri-ton ou Fan-fa-ron, Le nom

56 *C7* *F* *Ab* *Eb*
de cet his-tri-on, est peut-être bien Fri-pon, Tri-ton, Fe-nes-tron, Try-phon ou Zé-bu-lon Si-

60 *D7* *G7/B* *C7* | pour finir *E7* *Am*
mon ou Fa-bu-lon, c'est en « on » que fi-nit son « on » que fi-nit son nom ! Ma des-ti-né !

Don Quichotte
(comme si la nièce
n'avait rien dit.)

Le narrateur : La colère monte au sommet du crâne de Don Quichotte. Il demeure quinze jours tranquille, en cachant bien qu'il veut repartir. Pendant ce temps, il demande à Sancho Panza de devenir son écuyer. C'est un homme pauvre à la cervelle lourde comme du plomb et remplie de dictons. Don Quichotte lui promet que s'il le suit, il gagnera une île et qu'il en fera le gouverneur. Devant tant de promesses de richesses, Sancho Panza, sans le dire à sa femme, s'engage comme l'écuyer de Don Quichotte.

Le chœur : Pataqui pataclope, pataqui pataclope etc. (Sur le texte du narrateur)

Une nuit, tous deux sortent du village sans que personne ne les voie.

Ils cheminent tant et tant qu'au lever du jour, ils sont sûrs qu'on ne les retrouvera pas !

Ils cheminent tant et tant qu'ils finissent par se décourager, car aucune aventure ne se présente à eux...

Le chœur (lentement comme pour marquer que c'est bientôt l'arrêt) : Pataqui pataclope, pataqui pataclope... (Arrêt)

Le narrateur : Mais heureusement ils découvrent trente ou quarante moulins à vent, et dès que Don Quichotte les voit, il dit à son écuyer : (début de la musique) « La fortune conduit bien nos affaires, car vois-tu, là-bas, il y a une trentaine d'énormes géants auxquels je vais livrer bataille. Avec leurs dépouilles, nous commencerons à nous enrichir. »

« Quels géants ? » demande Sancho Panza.

« Ceux qui sont là, répond son maître, avec leurs grands bras. »

Et Sancho Panza de dire...

L'ATTAQUE DES MOULINS

$\text{♩} = 80$

4

$F\#m$ $C\#/F$

Ce que vous ap - pe - lez des gé - ants

6 $F\#7/E$ Bm/D Bm $F\#m/C\#$ $G\#7/C$ $C\#7$ 3

Ce ne sont que des mou-lins à vent, Et ce qui semble ê-tre leurs bras Ce sont leurs ailes, tout sim-ple-

9 $F\#m$ $E7$ A $E/G\#$ 3 $F\#m$ $C\#m/E$

ment. Don Qui-chotte ré - pond à San-cho : « Tu ne sais rien de l'A-ven-ture,

12 D $A/C\#$ $B7$ 3 $E7$

Ne com-prends - tu pas ? C'est un com-plot ! Une il - lu - sion sans me - sure ! »

14 A $E/G\#$ $A7/G$ $D/F\#$

Al - lez ! Ros - si-nante, au ga - lop ! Droit vers ces Gé - ants her - cu - lé - ens !

16 Dm/F A/E $B7/D\#$ $E7$

Vous pou - vez trem - bler, ban - dits, ma-rauds ! Je suis Don Qui - chotte. Je n'ai peur de rien !

18 A $E/G\#$ $A7/G$ $D/F\#$

Al - lez ! Ros - si-nante, au ga - lop ! Droit vers ces Gé - ants her - cu - lé - ens !

20 Dm/F A/E $B7/D\#$ $E7$ D $E7/D$

Vous pou - vez trem - bler, ban - dits, ma-rauds ! Je suis Don Qui-chotte. Je n'ai peur de rien ! Non, de

23 $C\#m7$ $F\#7$ Bm $E7sus$ $E7$ A $\text{♩} = 180$

rien. Je suis Don Qui - chotte. Je n'ai peur de rien !

28 A $E/G\#$ $A7/G$ $D/F\#$

Le voi-là lan-cé À l'as-saut des mou - lins Faut - il le pré-ci-ser Ce n'est pas très ma - lin Car

32 Dm $A/C\#$ $B7$ $E7$ *ad lib.*

un mou-lin à vent Ce n'est pas un gé - ant Mais ça peut faire très mal... Si le choc est fron-tal !

36 *pour finir* $\text{♩} = 80$ $F\#m$ $C\#/F$ $F\#7/E$ Bm/D

est fron-tal ! Le vent se lè - ve tout à coup, On voit les ai-les tour-noy-er
Don Quichotte

Voix principale seule

40 *Bm F#m/C# G#7/C C#7 3 F#m E7 A 3 E/G#*
 Don Qui-chotte est com-me fou Il hurle : « Je se-rai sans pi-tié ! » Le voi-là qui s'a-vance

44 *F#m C#m/E D A/C# B7 E7*
 N'é-cou-tant que son des-tin Mais dès le pre-mier coup de lance L'a-van-tage est au mou - lin

47 *A E/G# A7/G D/F# Dm/F A/E*
 Don Qui-chotte s'est em-bro-ché Sa lance est coin-cée dans l'aîle Il s'en-vo-le dans les nu-ées

50 *B7/D# E7 A E/G#*
 Don Qui - chotte est une hi - ron-delle ! Don Qui - chotte s'est em - bro-ché

52 *A7/G D/F# Dm/F A/E B7/D# E7*
 Sa lance est coin-cée dans l'aîle Il s'en-vo-le dans les nu-ées Don Qui-chotte est une hi-ron-delle !

55 *D E7/D C#m7 F#7 A*
 Une hi-ron-delle... *Le chœur montre (en silence) que Don Quichotte s'écrase au sol, lamentablement.* Il s'é-tait lan-cé À l'as-saut

62 *E/G# A7/G D/F# Dm*
 des mou - lins Nous l'a-vions de - vi - né Ce n'é-tait pas ma - lin Car un mou-lin à vent Ce

66 *A/C# B7 E7 ad lib. pour finir*
 n'est pas un gé - ant Mais ça peut faire très mal... Si le choc est fron-tal ! est fron-tal !

Le narrateur : Sancho Panza accourt, très inquiet. « Maître, vous allez ? » « Tu vois mon brave Sancho, répond Don Quichotte, c'est à cause du mage Freston, celui qui m'a volé mes livres. C'est lui qui a changé ces géants en moulins au dernier moment, mais il ne pourra rien contre mon épée. »

« Nul ne sait ce que réserve l'avenir, mais je souhaite vraiment que vous ayez raison » répond Sancho en aidant son maître à remonter sur Rossinante. Et tout en parlant de ce qui vient de se passer, ils continuent leur aventure.

Le chœur : Pataqui pataclope, pataqui pataclope...(arrêt)

Ils passent la nuit dans la forêt. Don Quichotte ne dort pas. Il veille pour Dulcinée comme il l'avait vu faire dans ses livres de chevalerie. Au matin, ils reprennent la route.

Le chœur : Pataqui pataclope, pataqui pataclope...

Le narrateur : Soudain apparaissent sur le chemin deux moines de Saint-Benoît. Ils sont montés sur d'énormes mules noires. Ils portent lunettes de voyage et parasols. Derrière eux vient un carrosse accompagné de quatre ou cinq hommes à pied. Dans le carrosse est une dame. (Arrêt de Pataqui pataclope...) Don Quichotte dit aussitôt à son écuyer : « Ou je me trompe, ou bien cette aventure que voici sera la plus fameuse qu'on ait jamais vue. Car ces masses noires qui apparaissent, sont sans aucun doute des enchanteurs qui emmènent dans ce carrosse une princesse qu'ils ont enlevée et il me faut réparer. »

« Voilà pire que les moulins à vent, dit Sancho, maître prenez garde que ce ne soit pas le diable qui nous trompe, car quand il invite, faut y aller avec une longue cuillère ! » Et (alors que le Chœur commence à chanter) Don Quichotte se...

LES DEUX MOINES

♩ = 88

A7 D G/D D

Don Qui-chotte se Lance sur un des moi-nes tê-te bais-sée

6 G/D D Dmaj/C# Bm D/A G D/E#

Ce-lui-ci se laisse tom-ber sur le cô-té, L'au-tre re-li-gieux prend

13 Em F#/A# Bm E/G# E7 A7sus A7

la fuite a-peu-ré San-cho se jette sur lui pour le dé-pouil-ler.

19 Bm F#m G D Em

Mais, mais, mais, c'est un scan-dale! Mais que font nos hé-ros? Mais, mais, mais c'est

24 D/F# E/G# A sus A D

un scan-dale! Qu'ils ar-rê-tent leur nu-mé-ro!) Deux va-lets se Ruent sur San-

29 G/D D G/D D Dmaj/C#

cho pour l'as-som-mer, Pen-dant qu'un é-cuy-er s'at-taque à no-tre

34 Bm D/A G D/F# Em F#/A#

che-va-lier Don Qui-chotte est bles-sé, sa tête est fra-cas-sée!

40 E/G# E7 A7sus A7

Ah non, c'est seul-ment son o-reille qu'on lui a cou-pée.

Le chœur : Ouf ! On a cru qu'il était mort.
Bon. C'est quand même rassurant. Mais bon...
Une oreille en moins, c'est embêtant.
Et ça doit faire mal.
...
Oh si quand même... une oreille en moins...

44 Bm F#m G D Em

Aïe aïe aïe, ça doit faire mal! Mais que font-ils à nos hé-ros? Aïe aïe aïe, ça

50 D/F# E/G# A sus A D

doit faire mal! Ah non vrai-ment, là, ça fait trop! Don Qui-chotte ri-Poste: No-tre che-va-

Voix principale seule

55 *G/D* *D* *G/D* *D* *Dmaj/C#* *Bm* 3
 lier tire son é-pée Et d'un cou sec et net, il lui cou - pe le nez

61 *D/A* *Bien fait!* *D/F#* *Em* *F#/A#* *Bm* *E/G#*
 L'é-cuy-er tour-ne de l'œil, on di-raït qu'il a som-meil Don Qui-chotte

67 *E7* *A7sus* *A7* *Bm* *F#m*
 a vain-cu, mais plus qu'une o-reille... Ah ah ah! Ça c'est ri-go-lo! A-vez-

72 *G* *D* *Em* *D/F#* *E/G#*
 vous en-ten-du cette mer-veille? Ah ah ah oui vrai-ment, c'est a-mu-sant : Don Qui-chotte a vain-cu,

77 *A sus* *A* *D* *G/D* *D* *G/D* *D*
 mais plus qu'une o - reille !

Le narrateur : Madame, dit Don Quichotte, si vous voulez sauver cet écuyer, Dites à Dulcinée la gloire de mon épée.
 Chère princesse, Savez-vous qui est Dulcinée ?
 Oui, oui, pitié ! Répond-elle. Je sais tout ce que vous voulez...

Sancho Panza voyant son maître vainqueur se relève péniblement et l'aide à remonter sur Rossinante en lui disant : « Plaise à mon seigneur de me donner l'île qui a été gagnée dans ce dur combat. Si grande soit-elle, je me sens de force à la gouverner. »
 Don Quichotte répond : « Sancho, ce n'est pas une aventure à gagner une île, mais une aventure d'où l'on ne sort qu'avec le dos cassé ou une oreille en moins. Aie patience, il s'offrira des aventures où je pourrai te faire plus que gouverneur. »
 Alors, Sancho lui baise les mains.

Le chœur (sur le texte du narrateur) : Pataqui pataclope, pataqui pataclope..

Le narrateur : Après avoir cheminé deux longues heures, ils s'arrêtent dans une prairie pleine d'herbes fraîches. (Fin du chœur)
 Mais soudain Don Quichotte voit un troupeau de moutons, la cloche au cou, en train de paître. Son esprit ne fait qu'un tour et il s'exclame : « Sancho, tu vois cette armée, commandée par les chevaliers de l'enchanteur Freston ? » Mais Sancho lui répond :
 « Maître, je ne vois que des moutons et des brebis qui poudroient ! »
 « Comment peux-tu dire cela, s'énerve Don Quichotte, moi, j'entends des sonneries et des cris. » Et brides abattues, il passe à l'attaque.

LES MOUTONS !

♩ = 120

7 Les ber-gers, mé - du - sés, re - gar - dent ce fou char - ger, Qui

11 dé - cime à lui seul, la moi - tié du trou - peau, Ils at - tra - pent des pierres et com - mencent à les lan - cer En

15 vi - sant Don Qui - chotte qui en prend trois sur le mu - seau. Oh oh oh oh oh oh PIF!

20 Oh oh oh oh oh oh PAF! Oh oh oh oh oh oh POUF! La vie est dure,

25 pour no - tre hé - ros. C'est loin d'ê - tre fi - ni, car les ber -

29 gers ont des bâ - tons Ils en - cer - clent Don Qui - chotte, bien dé - ci - dés à le pu - nir A - lors é - vi - dem - ment, pour

33 ven - ger leurs mou - tons Il frap - pent Don Qui - chotte qui ne peut que gé - mir.

37 Ouh ouh ouh ouh ouh ouh Aïe! Ouh ouh ouh ouh ouh ouh Ouille!

41 Ouh ouh ouh ouh ouh ouh Aaaah! Ouille... Ouille...
Comme s'il mourait...

46 No - tre che - va - lier, no - tre hé - ros perd con - nais - sance Il perd aus - si des dents et une

50 par - tie de son nez Les ber - gers le re - gardent et s'é - loi - gnent en si - lence. « Mis - sion ac - com - plie »,
Don Quichotte

Voix principale seule

54 ils sont cer-tains de l'a-voir tué. La la

59 la Ne pleu-rez pas si fort Don Qui-chot-te n'est pas mort. Il bouge encore !

65 San-cho Pan-sa ac-court au che-vet de son maître. Il est im-pres-sion-né par l'am-pleur des bles-sures A -

69 lors, pour ri-go-ler, il dit : « Si je puis me per-mettre, On de-vrait vous app'-ler Che-va-lier de

73 la Tris-te Fi - gure !»

Le narrateur : Don Quichotte, encore tout étourdi, lui répond : « Mais dis, as-tu vu chevalier plus valeureux que moi ? Et puis, Sancho, il est bon que je prenne ce surnom, tous les chevaliers en ont un. Je suis donc Don Quichotte le chevalier de la Triste Figure qui est venu au monde pour faire revivre l'âge d'or de la chevalerie." Alors, Sancho, attristé lui répond « Très bien maître, mais voyons d'abord si vous pouvez vous relever. »

Et, tout en jetant trente « hélas », soixante soupirs et cent vingt jurons contre celui qui l'a mené ici, fait monter Don Quichotte sur son âne, car le pauvre Rossinante ne tient plus sur ses pattes.

Le chœur (sur le texte du narrateur) : Pataqui pataclope, pataqui pataclope..

Le narrateur : Est-ce que ce sont les coups qu'il a reçus ? Est-ce que ce sont ces maudits livres qui lui ont tourné la tête ? Toujours est-il que Don Quichotte, voyant une forêt, veut s'y reposer, veut faire pénitence pour sa bien-aimée et écrire une lettre que doit lui porter Sancho Panza. (Fin du chœur qui termine doucement)

Ô SUZERAINE DE MON CŒUR

♩ = 69

A E/G# F#m C#m/E₃
 Vois ce que je vais é - crire A Dul - ci - née Del To - bo - so,

4 D A/C# B7 E7
 Toi qui ne penses qu'à te nour - rir Prends ça comme une le - çon a - mi San - cho

6 A E/G# F#m C#m/E
 Son nom est Don - za No - ga - lès Gen - te da - me, gen - te da - me qui m'aime

8 D A/C# B7 E7sus E7 A G7
 Je souhai - te que rien ne la blesse, De tout mon être, je te le dis, je l'aime

12 C F/C G7 C Am Em
 Oh su - ze - rai - ne de mon cœur, Par - tout dans le vas - te monde, Ai - mée, je dé - fends ton hon - neur Con - tre

15 D^{7sus} D7 G E^b Dm7 G7
 les es - prits im - mondes Ma che - vau - chée t'est con - sa - crée, Nuit et jour je pense à

17 Cm B^bm7 E^b7 A^b Am 7 (D^b)7 Gm C7sus E7
 toi, Mes ex - ploits te sont dé - diés, Oh toi que j'ai vue peu de fois. Peu de fois... Peu de fois...

20 Fm B^b7 E^b B7 E D[#]m7 G[#]7
 Nuit et jour je pense à toi... Et si je ne suis pas à toi, Je met - trai un terme à ma

23 C#m Bm7 E7 A A#m 7 D[#]7 G#m 7 (D[#])7sus E7 F#m B7
 vie, Oui, je mour - rai sans é - moi, Dou - ce lu - mière... Dou - ce lu - mière... Lu - mière qui m'é - blou - it.

27 E E7 A E/G# F#m C#m/E₃
 A - lors, qu'en dis - tu San - cho, As - tu bien com - pris la le - çon ?

30 D A/C# B7 E7
 Vois com - ment j'ai choi - si mes mots Vois com - ment j'ai tra - duit l'é - mo - tion.

Don Quichotte

Voix principale seule

32 A E/G# F#m C#m/E 3
A - lors, qu'en dis - tu San - cho, As - tu bien com - pris la le - çon ?

34 D A/C# Bm 7 E7sus E7 A A7/G
Vois com - ment j'ai choi - si mes mots Vois com - ment j'ai tra - duit l'é - mo - tion. L'é - mo -

38 Dm/F Dm A
Le narrateur :
Sancho répond non sans malice...
tion... L'é - mo - tion !

ÉCOUTEZ, ÉCOUTEZ, MAÎTRE

Assez lent et libre

mélodie sifflée

6 Toujours récitatif

É - cou - tez, é - cou - tez Maître, Je la con -

11 Bm E7 A C#7/G# F#m Bm C#7

nais cet - te Don - za No - ga - lès, É - cou - tez, é - cou - tez Maître, Ras - su - rez - vous, rien ne la

Le narrateur : Mais enfin, dit Don Quichotte, tout de même, comment osez - tu...

16 Bm E7 A C#7/G# F#m

blesse. mélodie sifflée

22 Bm C#7 F#m Bm F#m

Je vous le dis, elle n'a peur de rien, Elle

27 G# C#7 F#m F#7 Bm F#m/C# G#7/C

braille, elle fait un de ces foins ! Et mê - me, rien qu'a - vec son par - fum Elle é - loigne le dan - ger, ça c'est cer -

32 C#7sus C#7 ♩ = 128 F#m Bm E7

tain. É - cou - tez, é - cou - tez Maître, Je la con - nais cet - te Don - za No - ga -

37 A C#7/G#m Bm C#7 F#m

lès, É - cou - tez, é - cou - tez Maître, Ras - su - rez - vous, rien ne la blesse.

42 Bm F#m G#7 C#7 F#m F#7

Vous qui ne vou - lez que la gloire, A - ban - don - nez cet - te drôle d'his - toire. Ce qu'il vous

46 Bm F#m/C# G#7/C C#7 F#m

faut, c'est u - ne vraie prin - cesse Et sur - tout pas cette es - pè - ce de dia - blesse. mélodie sifflée

51 Bm E7 A C#7/G# F#m Bm C#7

Don Quichotte

Voix principale seule

57 $F\#m$ Bm $F\#m$ $G\#7$ $C\#7$
 Et votre i - dée, de mou - rir par a - mour Ça me pa - raît é - trange, ça me

61 $F\#m$ $F\#7$ Bm $F\#m/C\#$ $G\#7/C$
 pa - raît un peu court En - tre ce qu'on dit et en - tre ce qu'on pense Vous de - vri - ez faire la dif - fé -

65 $C\#7$ $F\#m$ Bm $E7$ A $C\#7/G\#$
canon
 rence! On peut ai - mer d'a - mour On peut ju - rer que ça du - re - ra tou - jours

70 $F\#m$ Bm $C\#7$ $F\#m$
 Mais de là à con - vo - quer la mort! Dé - so - lé, mais c'est un peu fort.

Le narrateur : Don Quichotte l'interrompt courroucé et lui dit : « Silence ! (le chœur tente vainement de reprendre la mélodie sifflée...) Brisons-là, prends cette lettre et va l'apporter à Dulcinée Del Toboso. Tout de suite, sinon, je te coupe en deux. » Alors Sancho répond : « Vous pouvez compter sur moi et si madame Dulcinée ne dit rien, je jure que je lui tirerai la bonne réponse de l'estomac à coups de pieds et de mornifles. Car comment admettre qu'un chevalier errant tel que vous devienne fou sans rime ni raison... Elle me connaît mal.» Et sur ce, il part.

Le chœur : Pataqui pataclope, pataqui pataclope... (fin)

Le narrateur : Sancho Panza, ne voulant pas laisser son maître seul trop longtemps, ne se rend pas au Toboso. Il passe, en fait la nuit dans une clairière pas très loin et le lendemain il retrouve le chevalier de la Triste Figure pour lui faire croire qu'il a bien vu madame Dulcinée. Don Quichotte plein d'espoir veut tout savoir.

QUE FAISAIT-ELLE ?

$\text{♩} = 120$ 4

Dmaj Em 7 A7 3 Dmaj Em 7 A7

Dis, quand tu es ar - ri - vé, Que fai - sait - elle ?

9 Dmaj Em 7 A7 3 Dmaj Em 7 A7 F

Dis, a - t - elle de - man - dé De mes nou - velles ? Quand tu l'as trou - vée, bro - dait -

14 Gm 7 C7 3 F Gm 7 A7 Dmaj Em 7

elle mon é - po - pée ? La lettre, aus - si - tôt qu'elle l'a eue, l'a - t - elle em - bras -

19 A7sus A7 Sancho Panza Dmaj Em 7 A7 Dmaj

- sée ? Non ! Quand je suis ar - ri - vé, elle bat - tait du blé. Quand je suis ar - ri - vé, elle

24 Em 7 A7 Dmaj Em 7 A7 3 Dmaj

bat - tait du blé. Sur un sac de fa - rine, la lettre, elle l'a po - sée. Sur un sac de fa - rine, la

28 Em 7 A7 F 3 Gm 7 C7 F 3

lettre, elle l'a po - sée. Je suis sûr qu'elle ne sait pas lire, la let - tre je lui ai lue.

32 Gm 7 A7 Dmaj Em 7 A7sus A7

Oui, je lui ai lue. Elle m'a dit « cette his - toire... n'en par - lons plus ! »

Don Quichotte

37 Dmaj 3 Em 7 A7 3 Dmaj Em 7 A7 Dmaj 3

Pour ta peine, t'a - t - elle of - fert des ba - bioles ? Un col - lier, un beau ru -

42 Em 7 A7 3 Dmaj Em 7 A7 F 3 Gm 7 C7 3

bis, une belle é - toile ? Un dia - mant, que sais - je en - core de ses tré -

47 F Gm 7 A7 Dmaj 3 Em 7 A7sus A7 Sancho Panza

sors... As - tu man - gé dans de la vais - selle d'or ? Mais Non !

53 Dmaj Em 7 A7 Dmaj Em 7 A7

Pour les bi - joux, les ba - bioles, on est loin de l'ou - trance. Pour les bi - joux, les ba - bioles, on est loin de l'ou - trance !

Don Quichotte

Voix principale seule

57 Dmaj Em 7 A7 Dmaj
 Elle n'a - vait rien sous la main, on va dire que c'est pas d'chance. Elle n'a - vait rien sous la main, c'est

60 Em 7 A 7 F Gm 7 C 7 F
 la faute à pas d'chance ! Et pour ce qui est de man - ger ou de boire, là elle est vrai - ment ra - din.

64 Gm 7 A 7 Dmaj Em 7 A 7sus A 7
 Oui, RA-DIN ! Pas de fro - mage, pas de jam - bon... Même pas un pe - tit mor - ceau d'pain !

69 Don Quichotte Dmaj Em 7 A 7 Dmaj Em 7 A 7 Dmaj
 Dis, quand tu es ar - ri - vé, Que fai - sait - elle ? Dis, a - t - elle de - man -

74 Em 7 A 7 Dmaj Em 7 A 7 F Gm 7 C 7 F
 dé De mes nou - velles ? Cet - te bel - le dame, qui brille par son es - prit

80 Gm 7 A 7 Dmaj Em 7 A 7sus A 7 D
 Ne sent - elle pas un en - i - vrant par - fum ex - quis ?

Le narrateur : Alors Don Quichotte s'exclame : « C'est Dulcinée qui a raison ! Il ne faut pas être trop riche ni trop manger. Je vais de suite lui présenter mes hommages ! » Mais Sancho ne sachant comment se dépêtrer de son mensonge lui répond : « Maître, il vaut mieux faire envie que pitié. Je vais aller la chercher. Profitez de ce temps pour vous faire présentable. » Don Quichotte, trouvant l'idée bonne, accepte. Et c'est ainsi que Sancho, sans savoir ce qu'il pourrait inventer, part sur son âne.

Le chœur (sur le texte du narrateur) : Pataqui pataclope, pataqui pataclope...

Le narrateur : En route, il croise sur leurs ânes, trois paysannes rougies et ridées par le soleil.

Voix principale seule

LES TROIS PAYSANNES

Swing! ♩ = ♪³♪

8 Dm Am Dm Gm A
On di-rait plu-tôt des pa - y - san - nes Qui re - vien - nent gai - ment de leur mar -

12 Dm Dm Am Dm Gm A Dm
- ché. On di-rait vrai - ment des pa - y - san - nes Es - tu sûr de ne pas t'ê - tre trom - pé ?

17 Gm G#°7 A 7sus A Dm 2
Les dames... les dames... les dames... Ne mon - tent pas sur des ânes.

24 Dm Am Dm Gm A Dm
Mais si, re - gar - dez bien : Elles sou - rient, Re - gar - dez ! Dul - ci - née est au mi - lieu, Al -

29 Dm Gm A Dm Gm
lez ! Re - gar - dez bien : Elles sou - rient, Maî - tre, mon - trez - lui que vous êtes heu - reux, Heu - reux...

34 G#°7 A 7sus A 5
Heu - reux... Mon - trez - lui que vous êtes heu - reux !

42 A E/G# F#m C#m/E 3
Vois ce que je vais dire A Dul - ci - née Del To - bo - so,

44 D A/C# B7 E7
Toi qui ne penses qu'à te nour - rir Prends ça comme une le - çon a - mi San - cho

46 A E/G# F#m C#m/E
Vo - tre nom est Don - za No - ga - lès Gen - te da - me, gen - te da - me qui m'aime

48 D A/C# B7 E 7sus E7
Je souhai - te que rien ne vous blesse, De tout mon être, je vous le dis, Je vous

51 A G7 C F/C G7 C
aime ! Oh su - ze - rai - ne de mon cœur, Par - tout dans le vas - te monde,
Don Quichotte

Voix principale seule

54 Am Em D7sus D7 G
 Ai - mée, je dé - fends ton hon - neur Con - tre les es - prits im - mondes

56 Eb Dm7 G7
 Ma che - vau - chée t'est con - sa - crée, Nuit et jour je pense à

57 Cm Bbm7 Eb7 Ab Am7 bD7 Gm C7sus7
 toi, Mes ex-ploits te sont dé-diés, Oh toi que j'ai vue peu de fois. Peu de fois... Peu de fois...

60 Fm Bb7 Eb B7 E D#m7 G#7
 Nuit et jour je pense à toi, Et si je ne suis pas à toi, Je met-trai un terme à ma

63 C#m Bm7 E7 A A#m7 D#7 G#m7 b5 D#7 3 F#m B7
 vie, Oui, je mour-rai sans é-moi, Dou-ce lu-mière... Dou-ce lu-mière... Lu-mière qui m'é - blou-it.

67 E Dm Am Dm
Swing! $\text{♩} = \text{♩}^3$
 Les pa - y - san - nes se mettent à glous-ser Et du glouss'-

74 Gm7 A7 Dm Dm Dm
 ment, on passe au ri-can' - ment Puis, dans un fou rire, les trois femmes se tor - dant,

78 Gm A Dm Gm G#o7 A7sus
 Mé-cham-ment se met-tent à l'in-sul - ter : Vieux fou, ai-gre-fin, pisse-vi - naigre,

83 A7 Gm G#o7 3 A7sus
 chien-dent, chien gal - leux, vo-leur de poules, moi-tié de pou-let, sor-cier é - den - té,

87 A7
 i - diot, crabe, sac d'os...

continuer en parlant de manière désordonnée (les uns sur les autres) : chapardeur de figues, sac à vin, porte-malheur, vieux fou, aigrefin, pisse-vinaigre, chiendent, chien galleux, voleur de poules, moitié de poulet, sorcier édenté, idiot, crabe, sac d'os...

Le narrateur : Don Quichotte s'écarte pour libérer leur passage et s'écrie malheureux : « Sancho, Freston l'enchanteur est bien méchant avec moi, il a voulu me priver de voir et d'entendre ma Dulcinée telle qu'elle est. Je suis le plus malheureux des hommes. » Puis il baisse la tête et garde le silence. Sancho, pris de pitié pour son maître, le tire par le bras et le fait asseoir au pied d'un arbre. Nos deux aventuriers sont entourés par la solitude et la peine... Quand soudain, de derrière un bouquet de chênes verts jaillit une voix !

Don Quichotte

LE CHEVALIER AUX MIROIRS

Swing! $\text{♩} = \text{♩}^3$

Je suis le Che-va-lier aux Mi-roirs J'ai le bon-heur De ser-
vir la plus bel-le des fem - mes, La da-me de mon cœur Je suis le Che-va-lier aux
Mi-roirs J'ai le bon-heur De ser - vir la plus bel - le des fem - mes, La
da - me de mon cœur Ca - sil - dée de Van - da - li, c'est le nom de ma ché - rie
«Ca-sil-dée de Van-da-li», oui, mê-me le nom est jo-li J'ai vain-cu tous les che-va-liers,
Mê-me Don Qui-chotte, je l'ai ter-ras - sé! Je suis le Che-va-lier aux Mi-roirs
J'ai le bon-heur De ser - vir la plus bel-le des fem - mes, La da-me de mon cœur

Un peu plus lent...
No Swing... $\text{♩} = \text{♩}$

No-tre hé-ros se lève et sans at - ten-dre va le trou-ver, Il lui
dit: «La plus belle, tu sais, la plus bel-le, c'est Dul-ci-née, Dul-ci-née Del To-bo-so, et
toi, tu n'es qu'un ma-lo - tru. Car je suis Don Qui-chotte, et tu ne m'as pas vain-cu.»

Voix principale seule

44 *Bm* *Bm (maj7)* *Bm 7* *E7/B*
 Tout à coup, sans un mot, ils mon-tent leurs che-vaux à cru Ils se

46 *Em 7* *A 7* *D* *F#7sus7* *Bm* *Bm (maj7)*
 jet-tent l'un con - tre l'autre à corps per-dus. Ros-si-nan - te ca - vale com-me ja -

49 *Bm 7* *A^bm 7 (b5) / B* *Em 7* *A 7* *D* *D* *Dmaj*
 mais il ne l'a fait, Le Che - va - lier aux Mi-roirs est stu - pé - fait. Il en fait tom-ber les

53 *D 7* *G* *Gm* *D/F#* *E 7* *A 7sus A 7*
 bri-des de son che-val, Quand Don Qui-chotte le heurte, il pas-se par-des-sus l'a-ni-mal!

56 *D* *Dmaj* *D 7* *G* *Gm* *F#m* *Bm* *E 7* *A 7*
 Il s'é-crase as-som-mé, sans pou-voir bou-ger. Il s'é-crase as-som-mé, il est ter - ras -

60 *D* **Swing!** $\text{♩} = \text{♩}^{\text{3}} \text{F}^{\text{3}}$ *Dm*
 sé. Monsieur le Che-va-lier aux

67 *Gm* *C 7* *F* *Dm* *Gm* *C 7* *Am 7 (b5)* *D 7*
 Mi - roirs J'ai le bon-heur De ser - vir la plus bel - le des fem - mes, La

72 *Gm 7* *C 7* *F* *Dm* *Gm* *C 7* *F* *Dm*
 da - me de mon cœur Je suis le grand, l'u-ni-que Don Qui-chotte Et j'ai l'HON-NEUR

77 *Gm* *C 7* *Am 7 (b5)* *D 7* *Gm 7* *C 7* *F*
 De ser - vir la plus bel - le des fem - mes, La da - me de mon cœur Dul-ci -

82 *B^b* *Em 7 (b5)* *Am* *Dm* *G 7*
 née Del To - bo - so, al-lez, dis - le, son nom est beau, « Dul-ci - née Del To - bo-so », on di - rait

85 *C 7* *B^b* *Em 7 (b5)* *Am 7* *Dm 7*
 le chant d'un oi-seau! Main-te - nant, re - con - nais, que c'est Dul - ci - née la plus belle

Voix principale seule

88 G7 C7 D♭7 G♭ E♭m7
 Et que Don Qui-chotte est vrai-ment EX - CEP - TION - NEL ! Je suis le grand, l'u - ni - que

91 A♭m D♭7 G♭ E♭m A♭m D♭7 B♭m7 (♯5) E♭7
 Don Qui-chotte Et j'ai l'HON-NEUR De ser - vir la plus bel-le des fem - mes, La

96 A♭m D♭7 G♭ G♭ E♭m A♭m7 D♭7
 da - me de mon cœur Je suis le grand, l'u - ni - que Don Qui-chotte

100 G♭ E♭m A♭m7 D♭7 B♭m7 (♯5) E♭7 A♭m D♭7 G♭
 Et j'ai l'HON-NEUR De ser - vir la plus bel-le des fem - mes, La da-me de mon cœur

Le narrateur : Le Chevalier aux Miroirs s'exécute en affirmant qu'aucune femme ne surpasse Dulcinée. Mais qui est ce Chevalier aux Miroirs ? Pour tout dire, il s'agit de Samson Carrasco, un jeune ami du curé et du barbier. Mais il ne s'avoue pas vaincu comme le raconte la suite de l'histoire, mais nous verrons ça plus tard.

Un jour, Don Quichotte voit un spectacle de marionnettes. Croyant que le conte est vrai, il sort son épée et décapite toutes les poupées de brigands qui voulaient enlever une princesse.

(Le chœur s'écroule...) Après ça, Don Quichotte et Sancho Panza connaissent bien d'autres aventures, non mésaventures et à l'aube d'un matin clair (Le chœur se redresse), après avoir voyagé plusieurs jours, ils arrivent sur la plage de Barcelone. Arrive vers eux un chevalier armé.

Voix principale seule

LE CHEVALIER DE LA BLANCHE LUNE

Le chœur (parlé, sur la musique, phrases à distribuer) :

« Je suis le chevalier de la Blanche Lune.

Je suis ici pour me battre contre toi. À moins que tu ne concèdes que la dame que j'aime est bien plus belle que Dulcinée Del Toboso.

♩ = 66

sur "ouh"

Chœur :

Alors, combattons !

Si je perds, tu feras ce que tu entends de moi.

Le narrateur (dans le silence) :

Tu perdras ! dit Don Quichotte.

6

Le narrateur (dans le silence) :

Don Quichotte ne peut entendre un mot de plus. Immédiatement, il sort son épée. Le chevalier de Blanche Lune reprend :

8

Dm B^b/D Dm7 B^b/D Gm7 C7 F Em7(♭5) A7 Dm B^b/D

13

Dm7 B^b/D Gm7 C7 F A sus B^b F/A Gm A/C# Dm

18

Gm/B^b Dm/A G[#]7 A sus A Dm B^b/D Dm7 B^b/D Gm7 C7

23

F Em7(♭5) A7 Dm B^b/D Dm7 B^b/D Gm C7 F A7susA7

Chœur (sur la musique, mesure 8) :

Mais si je sors vainqueur, je souhaite que tu renonces à tes aventures de chevalier. Que tu rentres chez toi une fois pour toutes et que tu y vives tranquillement la vie d'un gentilhomme...

Le narrateur : J'accepte ! dit Don Quichotte.

Seulement, peut-être aurez-vous deviné que Blanche Lune et le Chevalier aux miroirs ne font qu'un ? Cette fois ci, c'est Don Quichotte qui se fait surprendre. Le chevalier de Blanche Lune heurte violemment notre héros qui tombe à terre presque aussitôt. En un instant, le chevalier de la Blanche Lune le menace de son épée. Don Quichotte est désespéré. Il préférerait mourir plutôt que de dire que Dulcinée...

« Tout est fini, je rentre chez moi, dit-il. Vous avez gagné. Je rentre chez moi, tout est fini... J'accepte. »

(fin de la musique)

Narrateur : Après ces mots le chevalier de la Blanche Lune partit, sans un mot. Sans un bruit. Que dire de la tristesse de Sancho Panza voyant son maître vaincu ? Tout cela lui semblait être un songe.

Et que dire de ce Samson, qui s'est montré par deux fois à Don Quichotte sous les traits du Chevalier aux Miroirs et sous les traits du chevalier de la Blanche Lune ? Il avait promis de faire rentrer Don Quichotte dans son village. Que penser de ce genre d'individu qui veulent rendre sages les plus plaisants des fous qu'il existe sur terre ? Pourquoi ce Samson a-t-il voulu nous priver des aventures de Don Quichotte et Sancho Panza ?

Le narrateur : Enfin Don Quichotte et Sancho Panza arrivent dans leur village. Ils sont accueillis par la nièce, la gouvernante, le curé et le barbier. Mais Don Quichotte ne se sent pas très bien et demande son lit. Tout le monde est très inquiet. Alors Don Quichotte dit : « Mes amis, j'ai été fou de croire tout ce qui était dans ces livres de chevalerie. Je vous demande pardon pour les chagrins que je vous ai causés. A présent, je suis en paix. J'ai vécu comme un fou et je meurs comme un sage. Adieu. »

C'est sur ces dernières paroles qu'il rend l'âme, entouré de tous ceux qui l'aimaient.

Ici s'arrête le récit de Don Quichotte de la Mancha, le chevalier errant, le chevalier de la Triste Figure...

Don Quichotte

QUI SONT LES PLUS FOUS D'ENTRE-NOUS ?
Final de Don Quichotte

♩ = 69

D
Em 7 (♭5) / D
D
F#7sus / C#
F#7

Qui sont les plus fous d'en-tre-nous ? Les rêveurs, pen-sez-vous ?

Bm
Bm 7 / A
Em / G
A 7sus
A 7

Par-ta-ger ses rêves, c'est vi-vre sa vie Pre-nez soin de vous, rê-vez, c'est per-mis !

D
Em 7 (♭5) / D
D
F#7sus / C#
F#7
Bm
Bm 7 / A G#m 7 (♭5)
Em / G

Qui sont les plus fous d'en-tre-nous ? Les rêveurs, pen-sez-vous ? Par-ta-ger ses rêves, c'est vi-vre sa vie

Em 7
A 7sus
A 7
D
D7
G
D / E#
Em 7
F#7 / A#
Bm

Pre-nez soin de vous, rê-vez, Mer-ci ! Pre-nez soin de vous... Pre-nez soin de nous...

Em / G
Em 7
1. A 7sus
A 7
2. A 7sus
B♭7sus
B♭7

la la la la la la Rê-vez, rê-vez, rê-vez... la Rê-vez, rê-vez, rê-vez...

E♭
Fm 7 / E♭
E♭
Dm 7
G7
Cm
Cm 7 / B♭

Qui sont les plus fous d'en-tre-nous ? Les rêveurs, pen-sez-vous ? Par-ta-ger ses rêves, c'est vi-vre sa vie

Fm / A♭
B♭7sus
B♭7
E♭
Fm 7 (♭5) / E♭

Pre-nez soin de vous, rê-vez, c'est per-mis ! Qui sont les plus fous d'en-tre-nous ?

E♭
Dm 7
G7
Cm
Cm 7 / B♭ Am 7 (♭5)
Fm 7 / A♭
Fm 7
B♭7sus
B♭7

Les rêveurs, pen-sez-vous ? Par-ta-ger ses rêves, c'est vi-vre sa vie Pre-nez soin de vous, rê-vez, Mer-ci !

E♭
E♭7
A♭
E♭ / G
Fm
G / B
Cm
Fm / A♭
Fm 7

Pre-nez soin de vous... Pre-nez soin de nous... la la la la la

Voix principale seule

28 $B\flat 7_{sus}$ $B\flat 7$ $E\flat$ $Fm 7/E\flat$ $E\flat$ $Dm 7$ $G 7$
 reprise optionnelle
 la Rê-vez, rê-vez, rê-vez... Qui sont les plus fous d'en-tre-nous ? Les rê-veurs, pen-sez-vous ?

31 Cm $Cm 7/B\flat$ $Fm/A\flat$ $B\flat 7_{sus}$ $B\flat 7$
 Par - ta - ger ses rêves, c'est vi - vre sa vie Pre - nez soin de vous, rê - vez, c'est per-mis !

33 $E\flat$ $Fm 7(\flat 5)/E\flat$ $E\flat$ $Dm 7$ $G 7$ Cm $Cm 7/B\flat$ $Am 7(\flat 5)$ $Fm 7/A\flat$
 Qui sont les plus fous d'en-tre-nous ? Les rê-veurs, pen-sez-vous ? Par-ta-ger ses rêves, c'est vi-vre sa vie

36 $Fm 7$ $B\flat 7_{sus}$ $B\flat 7$ $E\flat$
 Pre-nez soin de vous, rê-vez, Mer-ci !